

**Súhrnné informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 1857/2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o ES na štátnu pomoc malým a stredným podnikom pôsobiacim vo výrobe, spracovaní a odbyte poľnohospodárskych výrobkov, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001**

(2008/C 159/06)

**Číslo pomoci:** XA 274/07

**Členský štát:** Slovinská republika

**Región:** Območje občine Hajdina

**Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc:** Pravidník o dodeljovanju državnih in drugih pomoči, ter ukrepov za programe razvoja podeželja v občini Hajdina

**Právny základ:** Pravidník o dodeljovanju državnih in drugih pomoči ter ukrepov za programe razvoja podeželja v občini Hajdina

**Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku:**

2007: 36 181 EUR

2008: 37 047 EUR

2009: 37 935 EUR

2010: 38 845 EUR

2011: 39 776 EUR

2012: 40 729 EUR

2013: 41 705 EUR

**Maximálna intenzita pomoci:**

1. *Investície do poľnohospodárskych podnikov na primárnu výrobu:*

- do 50 % oprávnených nákladov v znevýhodnených oblastiach,
- do 40 % oprávnených nákladov v iných oblastiach,
- do 50 % oprávnených nákladov v iných oblastiach v prípade investícií mladých poľnohospodárov v priebehu piatich rokov od zahájenia podnikania.

Pomoc je určená na investície v oblasti renovácie poľnohospodárskych objektov a nákupu vybavenia určeného na poľnohospodársku výrobu a na investície do trvalých sadov, vylepšenia kvality pôdy a úpravy pastvín.

2. *Zachovanie tradičnej krajiny a stavieb:*

- na investície do nevýrobných objektov do 100 % skutočných nákladov,
- na investície do výrobného majetku do 60 % skutočných nákladov pod podmienkou, že investícia nebude mať za následok zvýšenie výroby v poľnohospodárskych podnikoch,
- dodatočná pomoc sa môže schváliť vo výške do 100 % na krytie mimoriadnych nákladov, ktoré vznikli použitím tradičných materiálov nutných na zachovanie historických hodnôt budov.

3. *Pomoc na platby poistného:*

- pomoc obce dopĺňa poistné spolufinancované zo štátneho rozpočtu až do výšky 50 % oprávnených nákladov na poistné na poistenie zasiatych plodín a plodov a na poistenie zvierat pre prípad ich úmrtia z dôvodu choroby.

4. *Pomoc na preparcelovanie pozemku:*

- do 100 % skutočne vzniknutých nákladov na právne a administratívne úkony.

5. *Udelenie technickej pomoci:*

- do 100 % nákladov v oblasti vzdelávania, školenia poľnohospodárov, poradenských služieb, organizácie fór, súťaží, výstav, trhov, publikácií, katalógov, internetových stránok a na financovanie nahradenia poľnohospodára v čase jeho neprítomnosti. Pomoc sa poskytuje vo forme subvencovaných služieb a nesmie zahŕňať priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcom

**Dátum implementácie:** Október 2007 (Pomoc bude udelená až po zverejnení súhrnných informácií na internetovej stránke Európskej Komisie)

**Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci:** Do 31. 12. 2008

**Účel pomoci:** Podpora MSP

**Prehľad článkov nariadenia (ES) č. 1857/2006 a oprávnené náklady:**

Kapitola II návrhu predpisu o poskytovaní štátnej a inej pomoci a opatrenia na programy rozvoja vidieka v obci Hajdina zahŕňa také opatrenia, ktoré predstavujú štátnu pomoc v súlade s týmito článkami nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 z 15. decembra 2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy na štátnu pomoc pre malé a stredné podniky (MSP) pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001 (Ú. v. EÚ L 358, 16.12.2006, s. 3):

- článok 4: Investície do poľnohospodárskych podnikov,
- článok 5: Zachovanie tradičnej krajiny a budov,
- článok 12: Pomoc na platby poistného,
- článok 13: Pomoc na preparcelovanie pozemku,
- článok 15: Udelenie technickej pomoci v poľnohospodárskom sektore

**Príslušné odvetvia hospodárstva:** Poľnohospodárstvo

**Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:**

Občina Hajdina  
Zg. Hajdina 44a  
SLO-2288 Hajdina

**Internetová stránka:**

<http://ls.lex-localis.info/UradnoGlasiloObcin/VsebinaDokumenta.aspx?SectionID=bfd5d90f-91dd-4eeb-b215-244c937c8fdb>

**Ďalšie informácie:**

Pomoc na platby poistného na poistenie plodín a úrody zahŕňa nasledujúce nepriaznivé poveternostné udalosti, ktoré možno prirovnať k prírodným katastrofám: jarné vymrznutie, krupobitie, úder blesku, požiar, ktorý je následkom úderu blesku, víchrica a záplavy.

V predpisoch obce sú splnené požiadavky nariadenia (ES) č. 1857/2006 týkajúce sa opatrení, ktoré bude vykonávať obec, a ustanovenia všeobecných predpisov (postup pred poskytnutím pomoci, kumulácia, transparentnosť a kontrola pomoci)

Valerija ŠAMPRL

**Číslo pomoci:** XA 275/07

**Členský štát:** Slovinská republika

**Región:** Območje občine Kozje

**Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc:** Pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Kozje za programsko obdobje 2007–2013

**Právny základ:** Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Kozje za programsko obdobje 2007–2013

**Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku:**

2007: 48 615 EUR

2008: 48 615 EUR

2009: 48 615 EUR

2010: 50 000 EUR

2011: 50 000 EUR

2012: 55 000 EUR

2013: 55 000 EUR

**Maximálna intenzita pomoci:****1. Investície v poľnohospodárskych podnikoch do prvovýroby:**

- do výšky 50 % oprávnených nákladov v znevýhodnených oblastiach,
- do výšky 40 % oprávnených nákladov v iných oblastiach,
- do výšky 60 % oprávnených nákladov v znevýhodnených oblastiach a do výšky 50 % oprávnených nákladov v iných oblastiach na investície za predpokladu, že investíciu realizuje mladý poľnohospodár do piatich rokov od založenia poľnohospodárskeho podniku.

Pomoc je určená na investície do modernizácie poľnohospodárskych podnikov pôsobiacich v rastlinnej a živočíšnej výrobe, na vylepšenie kvality pôdy a pastvín a na prístupové cesty.

**2. Zachovanie tradičnej krajiny a budov:**

- na investície do nevýrobných objektov do výšky 100 % skutočných nákladov,
- na investície do výrobného majetku do výšky 60 % skutočných nákladov alebo 75 % v znevýhodnených oblastiach pod podmienkou, že investícia nebude mať za následok zvýšenie výrobnnej kapacity v poľnohospodárskom podniku,
- dodatočná pomoc sa môže schváliť vo výške do 100 % na krytie mimoriadnych nákladov, ktoré vznikli použitím tradičných materiálov nutných na zachovanie historických prvkov budov.

**3. Premiestnenie hospodárskych budov vo verejnom záujme:**

- do výšky 100 % skutočných nákladov, ak premiestnenie spočíva iba v demontáži, premiestnení a opätovnom postavení existujúcich zariadení,
- ak premiestnenie budov prinesie poľnohospodárovi prospech z modernejších zariadení, poľnohospodár sa musí na zvýšení hodnoty príslušnej budovy po premiestnení podieľať najmenej 50 % v znevýhodnených oblastiach a v iných oblastiach najmenej 60 %. Ak je príjemcom mladý poľnohospodár, tento príspevok predstavuje najmenej 55 % v iných oblastiach alebo 45 % v znevýhodnených oblastiach,
- ak má premiestnenie za následok zvýšenie výrobnnej kapacity, musí príspevok poľnohospodára predstavovať najmenej 60 % (alebo najmenej 50 % v znevýhodnených oblastiach) výdavkov súvisiacich s takýmto zvýšením. Ak je príjemcom mladý poľnohospodár, bude jeho príspevok predstavovať 55 % v iných oblastiach a 45 % v znevýhodnených oblastiach.

**4. Pomoc na platby poistného:**

- výška spolufinancovania obce doplní sumu spolufinancovania poistného zo štátneho rozpočtu do výšky 50 % oprávnených nákladov na poistné na poistenie zasiatych plodín a plodov a na poistenie zvierat v prípade choroby.

**5. Pomoc na preparcelovanie pozemku:**

- do výšky 100 % oprávnených nákladov na právne a administratívne úkony.

**6. Pomoc na podporu výroby kvalitných poľnohospodárskych výrobkov:**

- do výšky 100 % skutočne vzniknutých nákladov vo forme subvencovaných služieb a nesmie zahŕňať priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcam.

**7. Udelenie technickej pomoci:**

- pomoc sa poskytuje do 100 % nákladov na vzdelávanie a odbornú prípravu, poradenské služby poskytované tretími stranami, organizovanie fór, súťaží, výstav a veľtrhov, na publikácie a internetové stránky. Pomoc sa poskytuje vo forme subvencovaných služieb a nesmie zahŕňať priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcam

**Dátum implementácie:** Október 2007 (Pomoc bude udelená až po zverejnení súhrnných informácií na internetovej stránke Európskej komisie)

**Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci:** Do 31. 12. 2013

**Účel pomoci:** Podpora MSP

**Odkaz na články nariadenia (ES) č. 1857/2006 a oprávnené náklady:**

Kapitola II návrhu predpisu o poskytovaní pomoci na ochranu a rozvoj poľnohospodárstva a vidieka v obci Kozje na programové obdobie 2007 – 2013 zahŕňa také opatrenia, ktoré predstavujú štátnu pomoc v súlade s týmito článkami nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 z 15. decembra 2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy na štátnu pomoc pre malé a stredné podniky (MSP) pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001 (Ú. v. EÚ L 358, 16.12.2006, s. 3):

- článok 4: Investície do poľnohospodárskych podnikov,
- článok 5: Zachovanie tradičnej krajiny a budov,
- článok 6: Premiestnenie hospodárskych budov vo verejnom záujme,
- článok 12: Pomoc na platby poistného,
- článok 13: Pomoc na preparcelovanie pozemku,
- článok 14: Pomoc na podporu výroby kvalitných poľnohospodárskych výrobkov,
- článok 15: Udelenie technickej pomoci v poľnohospodárskom sektore

**Príslušné odvetvia hospodárstva:** Poľnohospodárstvo

**Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:**

Občina Kozje  
Kozje 37  
SLO-3260 Kozje

**Internetová stránka:**

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200787&dhid=91626>

**Ďalšie informácie:**

Pomoc na platby poistného na poistenie plodín a úrody zahŕňa nasledujúce nepriaznivé poveternostné udalosti, ktoré možno prirovnať k prírodným katastrofám: jarné vymrznutie, krupobitie, úder blesku, požiar, ktorý je následkom úderu blesku, víchrica a záplavy.

V predpisoch obce sú splnené požiadavky nariadenia (ES) č. 1857/2006 týkajúce sa opatrení, ktoré má prijať obec, a uplatniteľné všeobecné ustanovenia (postup pred poskytnutím pomoci, kumulácia, transparentnosť a kontrola pomoci)

Župan občiny Kozje  
Dušan Andrej KOCMAN

**Číslo pomoci:** XA 280/07

**Členský štát:** Slovinská republika

**Región:** Območje občiny Nazarje

**Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc:** Pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Nazarje za programsko obdobje 2007–2013

**Právny základ:** Pravidnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva, in podeželja v občini Nazarje za programsko obdobje 2007–2013 (II. Poglavlje)

**Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku:**

2007: 14 700 EUR  
2008: 14 700 EUR  
2009: 15 500 EUR  
2010: 15 500 EUR  
2011: 15 500 EUR  
2012: 15 500 EUR  
2013: 15 500 EUR

**Maximálna intenzita pomoci:**

1. *Investície do poľnohospodárskych podnikov na prvovýrobu:*

- do 50 % oprávnených nákladov v znevýhodnených oblastiach,
- do 40 % oprávnených nákladov v iných oblastiach,
- do 60 % oprávnených nákladov v znevýhodnených oblastiach alebo do 50 % oprávnených nákladov v iných oblastiach na investície za predpokladu, že investíciu realizuje mladý poľnohospodár do piatich rokov od založenia poľnohospodárskeho podniku.

Pomoc je určená na investície v oblasti renovácie poľnohospodárskych objektov a nákupu vybavenia určeného na poľnohospodársku výrobu a na investície do trvalých sádov, vylepšenia kvality pôdy a úpravy pastvín.

2. *Zachovanie tradičnej krajiny a stavieb:*

- na investície do nevýrobných objektov do 100 % skutočných nákladov,
- na investície do výrobného majetku do 60 % skutočných nákladov alebo 75 % v znevýhodnených oblastiach pod podmienkou, že investícia nebude mať za následok zvýšenie výroby v poľnohospodárskych podnikoch,
- dodatočná pomoc sa môže schváliť vo výške do 100 % na krytie mimoriadnych nákladov, ktoré vznikli použitím tradičných materiálov nutných na zachovanie historických hodnôt budovy.

3. *Premiestnenie hospodárskych budov vo verejnom záujme:*

- do 100 % skutočných nákladov, ak premiestnenie spočíva iba v demontáži, premiestnení a opätovnom postavení existujúcich zariadení,

- ak premiestnenie budov prinesie poľnohospodárovi prospech z modernejších zariadení, poľnohospodár sa musí na zvýšení hodnoty príslušnej budovy po premiestnení podieľať najmenej 50 % v znevýhodnených oblastiach a v ostatných oblastiach najmenej 60 %. Ak je príjmom mladý poľnohospodár, jeho príspevok predstavuje najmenej 55 % v iných oblastiach alebo 45 % v znevýhodnených oblastiach,
- ak má premiestnenie za následok zvýšenie výrobných kapacít, musí príspevok poľnohospodára predstavovať najmenej 60 % (najmenej 50 % v znevýhodnených oblastiach) výdavkov súvisiacich s takýmto zvýšením.

#### 4. Pomoc na platby poistného:

- pomoc obce dopĺňa poistné spolufinancované zo štátneho rozpočtu až do výšky 50 % oprávnených nákladov na poistné na poistenie zasiatych plodín a plodov a na poistenie zvierat pre prípad ich úmrtia z dôvodu choroby.

#### 5. Pomoc na preparcelovanie pozemku:

- do 100 % skutočne vzniknutých nákladov na právne a administratívne úkony.

#### 6. Pomoc na podporu výroby kvalitných poľnohospodárskych výrobkov:

- do 100 % oprávnených nákladov vo forme subvencovaných služieb a nezahŕňa priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcom.

#### 7. Udelenie technickej pomoci:

- do 100 % nákladov v oblasti vzdelávania, školenia poľnohospodárov, poradenských služieb, organizácie fór, súťaží, výstav, trhov, publikácií, katalógov, internetových stránok a na financovanie nahradenia poľnohospodára v čase jeho neprítomnosti. Pomoc sa poskytuje vo forme subvencovaných služieb a nesmie zahŕňať priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcom

**Dátum implementácie:** Október 2007 (Pomoc bude udelená až po zverejnení súhrnných informácií na internetovej stránke Európskej komisie)

**Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci:** Do 31. 12. 2013

**Účel pomoci:** Podpora MSP

**Prehľad článkov nariadenia (ES) č. 1857/2006 a oprávnené náklady:**

Kapitola II návrhu predpisu o poskytovaní štátnej pomoci na ochranu a rozvoj poľnohospodárstva a vidieka v obci Nazarje na programové obdobie 2007 – 2013 zahŕňa také opatrenia, ktoré predstavujú štátnu pomoc v súlade s týmito článkami nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 z 15. decembra 2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy na štátnu pomoc pre malé a stredné podniky (MSP) pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001 (Ú. v. EÚ L 358, 16.12.2006, s. 3):

- článok 4: Investície do poľnohospodárskych podnikov,
- článok 5: Zachovanie tradičnej krajiny a budov,

— článok 6: Premiestnenie hospodárskych budov vo verejnom záujme,

— článok 12: Pomoc na platby poistného,

— článok 13: Pomoc na preparcelovanie pozemku,

— článok 14: Pomoc na podporu výroby kvalitných poľnohospodárskych výrobkov,

— článok 15: Udelenie technickej pomoci v poľnohospodárskom sektore

**Príslušné odvetvia hospodárstva:** Poľnohospodárstvo

**Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:**

Občina Nazarje  
Savinjska cesta 4  
SLO-3331 Nazarje

**Internetová stránka:**

<http://www.nazarje.si/P/PDF/PravilnikODodeljevanjuPomoci.pdf>

**Ďalšie informácie:**

Pomoc na platby poistného na poistenie plodín a úrody zahŕňa nasledujúce nepriaznivé poveternostné udalosti, ktoré možno prirovnať k prírodným katastrofám: jarné vymrznutie, krupobitie, úder blesku, požiar, ktorý je následkom úderu blesku, víchrica a záplavy.

V predpisoch obce sú splnené požiadavky nariadenia (ES) č. 1857/2006 týkajúce sa opatrení, ktoré bude vykonávať obec, a ustanovenia všeobecných predpisov (postup pred poskytnutím pomoci, kumulácia, transparentnosť a kontrola pomoci)

Ivan PURNAT  
Župan

**Číslo pomoci:** XA 282/07

**Členský štát:** Slovinská republika

**Región:** Območje obcí Cerkevňak

**Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc:** Podpora programom rozvoja podeželja v občini Cerkevňak 2007–2013

**Právny základ:** Pravidelník o dodeljevanju državnih pomoci za programe kmetijstva v občini Cerkevňak (II. poglavje)

**Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku:**

2007: 14 188 EUR

2008: 15 160 EUR

2009: 15 160 EUR

2010: 15 160 EUR

2011: 15 160 EUR

2012: 15 160 EUR

2013: 15 160 EUR

**Maximálna intenzita pomoci:****1. Investície do poľnohospodárskych podnikov:**

- do 50 % oprávnených nákladov v menej priaznivých oblastiach a do 40 % oprávnených nákladov na investície v iných oblastiach.

Pomoc je učená na investície v oblasti renovácie poľnohospodárskych objektov a nákupu vybavenia učeného na poľnohospodársku výrobu a na investície do trvalých sádov a úpravy pastvín.

**2. Zachovanie tradičnej krajiny a budov:**

- do 75 % oprávnených nákladov v znevýhodnených oblastiach alebo v oblastiach podľa článku 36 písm. a) bodov i), ii) alebo iii) nariadenia (ES) č. 1698/2005, ako je stanovené členskými štátmi v súlade s článkami 50 a 94 uvedeného nariadenia a do 60 % v ostatných oblastiach,
- do výšky 100 % skutočných nákladov na investície na zachovanie nevýrobných historických hodnôt na území poľnohospodárskych podnikov.

**3. Pomoc na platby poistného:**

- pomoc obce dopĺňa poistné do výšky 50 % oprávnených nákladov na poistné.

**4. Pomoc na preparcelovanie pozemkov:**

- do 100 % oprávnených nákladov na právne a administratívne úkony.

**5. Podpora výroby kvalitných poľnohospodárskych výrobkov:**

- až do výšky 100 % nákladov na prieskum trhu, návrh a koncepciu výrobkov vrátane pomoci na prípravu žiadosti o uznanie zemepisných označení pôvodu alebo osvedčení o špecifickom charaktere v súlade s príslušnými právnymi predpismi Spoločenstva. Pomoc sa poskytuje vo forme subvencovaných služieb a nezahŕňa priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcam.

**6. Technická pomoc v odvetví poľnohospodárstva:**

- do 100 % nákladov v oblasti vzdelávania, školenia poľnohospodárov, poradenských služieb, organizácie fór, súťaží, výstav, trhov, publikácií, katalógov, internetových stránok, popularizácie vedeckých poznatkov. Pomoc sa poskytuje vo forme subvencovaných služieb a nezahŕňa priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcam

**Dátum implementácie:** Október 2007 (Pomoc bude udelená až po zverejnení súhrnných informácií na internetovej stránke Európskej komisie)

**Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci:** Do 31. 12. 2013

**Účel pomoci:** Podpora MSP

**Prehľad článkov nariadenia (ES) č. 1857/2006 a oprávnené náklady:**

Kapitola II návrhu predpisu o poskytovaní pomoci na ochranu a rozvoj poľnohospodárstva a vidieka v obci Cerkvjenjak (Pravilník o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva podeželja v občini Cerkvjenjak) zahŕňa také opatrenia, ktoré predstavujú štátnu pomoc v súlade s nasledovnými článkami nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 z 15. decembra 2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy na štátnu pomoc pre malé a stredné podniky (MSP) pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001 (Ú. v. EÚ L 358, 16.12.2006, s. 3):

- článok 4: Investície do poľnohospodárskych podnikov,
- článok 5: Zachovanie tradičnej krajiny a budov,
- článok 12: Pomoc na platby poistného,
- článok 13: Pomoc na preparcelovanie pozemku,
- článok 14: Pomoc na podporu výroby kvalitných poľnohospodárskych výrobkov,
- článok 15: Udelenie technickej pomoci v poľnohospodárskom sektore

**Príslušné odvetvia hospodárstva:** Poľnohospodárstvo

**Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:**

Občina Cerkvjenjak  
Cerkvjenjak 25  
SLO-2236 Cerkvjenjak

**Internetová stránka:**

<http://www.izit.si/muv/index.php?action=showByYear&year=2007&obcinaID=15>  
s. 835

**Ďalšie informácie:**

Pomoc na platby poistného na poistenie plodín a úrody zahŕňa nasledujúce nepriaznivé poveternostné udalosti, ktoré možno priradiť k prírodným katastrofám: jarné vymrznutie, krupobitie, úder blesku, požiar, ktorý je následkom úderu blesku, víchrica a záplavy.

V predpisoch obce sú splnené požiadavky nariadenia (ES) č. 1857/2006 týkajúce sa opatrení, ktoré bude vykonávať obec, a ustanovenia všeobecných predpisov (postup pred poskytnutím pomoci, kumulácia, transparentnosť a kontrola pomoci)

Župan  
Jože KRANER

**Číslo pomoci:** XA 283/07

**Členský štát:** Slovinská republika

**Región:** Območje občine Komenda

**Názov schémy štátnej pomoci alebo názov podniku prijímajúceho individuálnu štátnu pomoc:** Podpora programom rozvoja kmetijstva in podeželja v občini Komenda 2007–2013

**Právny základ:** Pravilník o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Komenda za programsko obdobje 2007–2013

**Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci alebo celková výška individuálnej štátnej pomoci poskytnutej podniku:**

2007: 39 577 EUR  
 2008: 40 170 EUR  
 2009: 40 800 EUR  
 2010: 41 400 EUR  
 2011: 41 800 EUR  
 2012: 42 200 EUR  
 2013: 42 577 EUR

**Maximálna intenzita pomoci:**

1. *Investície do poľnohospodárskych podnikov:*

- do 40 % oprávnených nákladov vo všetkých oblastiach.

Pomoc je určená na investície v oblasti renovácie poľnohospodárskych objektov a nákupu vybavenia na zlepšenie stavu budov určených na chov hospodárskych zvierat, na investície do trvalých kultúr, zlepšenia poľnohospodárskej pôdy, ako aj úpravy pastvín a prístupových ciest v rámci poľnohospodárskeho podniku.

2. *Pomoc na platenie poistného:*

- výška spolufinancovania obce doplní sumu spolufinancovania poistného zo štátneho rozpočtu do výšky 50 % oprávnených nákladov na poistenie zasiatych plodín a plodov a na poistenie zvierat v prípade ich úmrtia z dôvodu choroby.

3. *Pomoc na preparcelovanie pozemkov:*

- do 100 % oprávnených nákladov na právne a administratívne úkony.

4. *Pomoc na podporu výroby kvalitných poľnohospodárskych výrobkov:*

- do 100 % skutočne vzniknutých nákladov vo forme subvencovaných služieb a nesmie zahŕňať priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcam.

5. *Udelenie technickej pomoci:*

- do 100 % oprávnených nákladov v oblasti vzdelávania, školenia, nahradenia poľnohospodára, poradenských služieb, organizácie fór, súťaží, výstav, trhov, publikácií, katalógov, internetových stránok. Pomoc sa poskytuje vo forme subvencovaných služieb a nesmie zahŕňať priame peňažné platby poľnohospodárskym výrobcam.

6. *Premiestnenie hospodárskych budov vo verejnom záujme:*

- do 100 % skutočných nákladov, ak premiestnenie spočíva iba v demontáži, premiestnení a opätovnom postavení existujúcich zariadení,
- ak premiestnenie budov prinesie poľnohospodárovi prospech z modernejších zariadení, poľnohospodár sa musí na zvýšení hodnoty príslušnej budovy po premiestnení podieľať najmenej 60 %,
  - ak má premiestnenie za následok zvýšenie výrobných kapacít, musí príspevok poľnohospodára predstavovať najmenej 60 % výdavkov súvisiacich s takýmto zvýšením

— ak má premiestnenie za následok zvýšenie výrobných kapacít, musí príspevok poľnohospodára predstavovať najmenej 60 % výdavkov súvisiacich s takýmto zvýšením

**Dátum implementácie:** Október 2007 (Pomoc bude udelená až po zverejnení súhrnných informácií na internetovej stránke Európskej komisie)

**Trvanie schémy štátnej pomoci alebo individuálnej štátnej pomoci:** Do 31. 12. 2013

**Účel pomoci:** Podpora MSP

**Prehľad článkov nariadenia (ES) č. 1857/2006 a oprávnené náklady:**

Kapitola II návrhu predpisu o poskytovaní štátnej pomoci na ochranu a rozvoj poľnohospodárstva a vidieka v obci Komenda na programové obdobie 2007 – 2013 (Pravidník o dodeljevanju pomoci za ohranjanje in razvoj kmetijstva podeželja v občini Komenda za programsko obdobje 2007 – 2013) zahŕňa také opatrenia, ktoré predstavujú štátnu pomoc v súlade s nasledovnými článkami nariadenia Komisie (ES) č. 1857/2006 z 15. decembra 2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy na štátnu pomoc pre malé a stredné podniky (MSP) pôsobiace v poľnohospodárskej výrobe, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001 (Ú. v. EÚ L 358, 16.12.2006, s. 3):

- článok 4: Investície do poľnohospodárskych podnikov,
- článok 6: Premiestnenie hospodárskych budov vo verejnom záujme,
- článok 12: Pomoc na platby poistného,
- článok 13: Pomoc na preparcelovanie pozemku,
- článok 14: Pomoc na podporu výroby kvalitných poľnohospodárskych výrobkov,
- článok 15: Udelenie technickej pomoci

**Príslušné odvetvia hospodárstva:** Poľnohospodárstvo

**Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:**

Občina Komenda  
 Zajčeva cesta 23  
 SLO-1218 Komenda

**Internetová stránka:**

[http://www.komenda.si/si/aplenca/uradne-objave\\_07-2007.pdf](http://www.komenda.si/si/aplenca/uradne-objave_07-2007.pdf)  
 s. 13

**Ďalšie informácie:**

Pomoc na platby poistného na poistenie plodín a úrody zahŕňa nasledujúce nepriaznivé poveternostné udalosti, ktoré možno prirovnať k prírodným katastrofám: jarné vymrznutie, krupobitie, úder blesku, požiar, ktorý je následkom úderu blesku, víchrica a záplavy.

V predpisoch obce sú splnené požiadavky nariadenia (ES) č. 1857/2006 týkajúce sa opatrení, ktoré bude vykonávať obec, a ustanovenia všeobecných predpisov (postup pred poskytnutím pomoci, kumulácia, transparentnosť a kontrola pomoci)

Tomaz DROLEC  
 Župan